

**CITTA' DI TORINO  
CIRCOSCRIZIONE N. 1**

Consiglio Circoscrizionale  
N. Doc. 32

N. mecc. 2012 02548/84

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

**DEL 2 LUGLIO 2012 ALLE ORE 18,00**

**Il Consiglio della Circoscrizione 1 “Centro-Crocetta”**, convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Massimo GUERRINI e dei Consiglieri:

|                             |                         |  |
|-----------------------------|-------------------------|--|
| AMATO Luciano               | MAIORANA Marco          | TAGLIAFERRI Federico                         |
| BALENA Davide Gregorio      | PANATERO Rosanna        | TOMASETTO Andrea                             |
| BRANDAJS DI MARTINO Malvina | PELLOSO Ivana           | TREVISAN Caterina                            |
| BUFFA Elena                 | PETTAZZI Gregorio       | VAGNONE DI TROFARELLO E<br>DI CELLE Giovanni |
| DI BELLA Luca Eduardo       | POGGIO Graziella Elena  |  |
| FERRERO Viviana             | RAMPI Emanuela          |  |
| GATTO Gerardo               | RE Alberto Gianluigi    |  |
| MACAGNO Iginio Michele      | SALUZZO Alberto Claudio |  |
| MAGLIANO Liliana            | SANTIANGELI Amalia      |  |

E quindi in totale, con il Presidente, n. 23 Consiglieri presenti.  
Risultano assenti giustificati i Consiglieri Martucci e Pascale  
Con l'assistenza del Segretario Giuseppe Cossio  
ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C1 – ART. 42 COMMA 3 (DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO) – CONTRIBUTO ALL'IST. PROF. DI STATO “PAOLO BOSELLI” PER LA REALIZZAZIONE DELLA XVI EDIZIONE DELLA “RASSEGNA TEATRALE GIANNI REALE” DI EURO 500,00. APPROVAZIONE.**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.1 - CENTRO - CROCETTA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C1 ART. 42 COMMA 3 (DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO) - CONTRIBUTO ALL'IST. PROF. DI STATO "PAOLO BOSELLI" PER LA REALIZZAZIONE DELLA XVI EDIZIONE DELLA "RASSEGNA TEATRALE GIANNI REALE" DI EURO 500,00. APPROVAZIONE.

Il Presidente Massimo Guerrini, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Alberto Gianluigi Re, riferisce:

La rassegna teatrale “Gianni Reale”, giunta alla sua sedicesima edizione, è ormai un consolidato momento di confronto per le scuole medie inferiori e superiori di Torino e provincia a conclusione di un anno di laboratori teatrali che si sono svolti all’interno delle scuole. In particolare 3 Istituti Superiori della Circoscrizione nonché la Compagnia Theantropos, formata da ex allievi dell’Istituto Sella, hanno aderito alla rassegna.

Fin dalla prima edizione, questa si è dimostrata un’esperienza estremamente valida: da allora tantissimi studenti hanno calcato il palcoscenico di teatri di un certo rilievo ubicati nella Circoscrizione: Gobetti, Vittoria e Juvarra. Negli anni le scuole hanno proposto il loro lavoro ad una platea di alunni, insegnanti ed esperti di teatro, e grazie anche alle loro preziose indicazioni, la rassegna si è arricchita, offrendo diverse possibilità di socializzazione e di incontro, divenendo sempre più un’occasione di confronto sul lavoro svolto e al tempo stesso un “luogo dei giovani”. Particolare attenzione viene data al coinvolgimento dell’utenza scolastica nella visione degli spettacoli; le scuole iscritte infatti curano questo aspetto accompagnando i propri allievi durante le rappresentazioni degli altri gruppi teatrali.

Pur essendo teatro studentesco, il livello qualitativo degli spettacoli unito al prestigio delle sale della Cavallerizza Reale, che quest’anno ospita la rassegna, sono elementi che sicuramente vedranno la partecipazione non solo del pubblico “scolastico”, allievi, genitori e insegnanti, ma potrà essere un’occasione per i cittadini della Circoscrizione di assistere gratuitamente a spettacoli teatrali di buon livello.

Le scuole della Circoscrizione che hanno aderito alla rassegna sono:

|   |                                  |              |
|---|----------------------------------|--------------|
| Liceo VOLTA                             | (Circoscrizione Centro-Crocetta) | (20 allievi) |
| IPC BOSELLI                             | (Circoscrizione Centro-Crocetta) | (20 allievi) |
| LICEO D’AZEGLIO                         | (Circoscrizione Centro-Crocetta) | (25 allievi) |
| THEANTROPOS (Ex allievi Istituto Sella) | (Circoscrizione Centro-Crocetta) | (15 allievi) |

I quattro Istituti sopraccitati saranno presenti alla rassegna con il programma di seguito esplicitato:

- Lunedì 21 maggio ore 20.00  
Liceo Volta presenta: “Madre Courage e i suoi figli”
- Martedì 22 maggio ore 21.30  
Compagnia Theantropos presenta: “TEATRallallero llerollà! Dove tutto è finto...ma niente è falso!
- Giovedì 24 maggio ore 11.30  
Liceo D’azeglio presenta: “La Corte dei miracoli”
- Giovedì 24 maggio ore 20.00  
I.P.C.S. Boselli presenta: “Le ragioni del cuore”

La rassegna si svolgerà nelle sale della Cavallerizza Reale di via Verdi. 9. L’ingresso agli spettacoli sarà libero e gratuito.

Gli spettacoli delle scuole della Circoscrizione sono stati programmati in orario serale per consentire la più ampia partecipazione di un pubblico di cittadini residenti. Lo spettacolo del Liceo d’Azeglio verrà invece rappresentato in orario mattutino in quanto è previsto un confronto seguito da dibattito con le altre scuole partecipanti.

Si considera sussistente l’interesse generale, alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale, ex art. 118 comma 4 della Costituzione, e la valorizzazione di attività di soggetti che effettuino l’erogazione mediata di servizi di rilevanza educativa-formativa per la valorizzazione ed il rafforzamento di attività di fruizione didattica degli studenti delle scuole del territorio. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per un’efficace valorizzazione di opportunità didattiche offerte agli alunni, la promozione di valori e principi fondamentali, quali quelli del diritto all’istruzione, in collaborazione con le realtà scolastiche territoriali nonché la positiva e sperimentata cooperazione con soggetti scolastici qualificati, utilmente sussidiari dell’ente nell’erogazione dei servizi educativi e culturali .

Si ritiene quindi opportuno, preso atto che il progetto è stato discusso nella V Commissione Permanente di Lavoro riunitasi in data 16 maggio 2012, proporre la concessione di un contributo di Euro 500,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, a fronte del progetto e del relativo preventivo di spesa di Euro 7.000,00 al lordo delle entrate di Euro 5.800,00 all’Istituto Professionale di Stato per i Servizi Commerciali e Turistici “Paolo Boselli” – via Montecuccoli, 12 – 10121 Torino – C.F. 80090240013.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall’art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo e deliberato dal Consiglio Circoscrizionale.

L’erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal “Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi”, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio

1995 e successive modifiche con delibera n. 2007 - 4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

Si da atto che l'I.P.C.S. Boselli ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art.6 comma 2 della Legge 122/2010 conservata agli atti e che si allega in copia.

Tutto ciò premesso

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (N. Mecc. 9600980/49) del 13/5/96 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27/6/96 – con il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 3 sono indicate le “competenze delegate” attribuite ai Consigli Circoscrizionali;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

PROPONE AL CONSIGLIO DELLA CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA N. 1

#### “CENTRO - CROCETTA”

- 1) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, quale beneficiario di un contributo di Euro 500,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, l'Istituto Professionale di Stato per i Servizi Commerciali e Turistici “Paolo Boselli”- via Montecuccoli 12 – 10121 Torino – C.F. 80090240013 a parziale copertura delle spese sostenute, pari a Euro 7.000,00 (all.1) al lordo delle entrate di Euro 5.800,00 previa presentazione di rendicontazione corredata dalle pezze giustificative fiscalmente idonee, per la realizzazione “XVI Edizione della Rassegna Teatrale Gianni Reale”, così come descritta nell'allegato succitato.

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, previa verifica delle entrate, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo e deliberato dal Consiglio Circoscrizionale.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal “Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi”, approvato con

deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (N. Mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007-4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

- 2) di provvedere con successiva determinazione dirigenziale all'impegno di spesa e alla devoluzione di contributo da attribuire al bilancio 2012. L'impegno di spesa verrà assunto ad approvazione del Bilancio di previsione 2012 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati.
- 3) Di dichiarare attesa l'urgenza il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del Testo Unico (D.Lgs. 18/08/2000 n.267).

-----  
Hanno riferito, oltre al Presidente Guerrini, i Consiglieri Re, Pettazzi e Ferrero.

#### IL PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il provvedimento mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Presidente proclama il seguente risultato:

Risultano fuori aula al momento della votazione i Consiglieri Pellosso, Poggio e Magliano.

|                     |       |
|---------------------|-------|
| PRESENTI E VOTANTI: | N. 20 |
| VOTI FAVOREVOLI:    | N. 20 |

Per l'esito della votazione che precede

#### IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

#### DELIBERA

- 1) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, quale beneficiario di un contributo di Euro 500,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, l'Istituto Professionale di Stato per i Servizi Commerciali e Turistici "Paolo Boselli"- via Montecuccoli 12 – 10121 Torino – C.F. 80090240013 a parziale copertura delle spese sostenute, pari a Euro 7.000,00 (all.1) al lordo delle entrate di Euro 5.800,00 previa presentazione di rendicontazione corredata dalle pezze giustificative fiscalmente idonee, per la realizzazione "XVI Edizione della Rassegna Teatrale Gianni Reale", così come descritta nell'allegato succitato.

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, previa verifica delle entrate, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del

Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo e deliberato dal Consiglio Circostrizionale.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (N. Mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007-4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

- 2) di provvedere con successiva determinazione dirigenziale all'impegno di spesa e alla devoluzione di contributo da attribuire al bilancio 2012. L'impegno di spesa verrà assunto ad approvazione del Bilancio di previsione 2012 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati.

Il Consiglio Circostrizionale, in conformità del distinto voto palese, con 20 voti favorevoli e 3 fuori aula (Pellosso, Poggio e Magliano)

#### DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

---